

**FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos
Químicos em acordo com a NBR-14725-4
SURFTREAT 9497**

Página : 1 / 8

Código do Produto : 000000448641
Versão : 1 - 0 / BR

Data da última revisão : 27.07.2011
Data da impressão : 12.08.2011

1 Identificação do produto e da empresa

Nome do produto (nome comercial)
SURFTREAT 9497

Código interno de identificação do produto
Código do Produto : 000000448641

Nome da empresa/Endereço
CLARIANT S/A
Av.d.Nacoes Unidas, 18001-Sto.Amaro
04795-900 Sao Paulo - SP
Telefone: : +55 11 5683 7233

Informação sobre a substância / mistura
Division Functional Chemicals
E-mail : Latin.America.EH&S@CLARIANT.com

Telefone para emergências : +55 11 47 47 47 41

2 Identificação de perigos

Perigos mais importantes/Visão geral de emergências
Irritante para os olhos.

Efeitos do produto

Efeitos adversos à saúde humana:
Causa irritação ocular.

Principais sintomas

Os possíveis sintomas conhecidos são aqueles derivados da etiqueta.

Classificação de perigo do produto químico e o sistema de classificação utilizado

Classificação ONU GHS

GHS (Sistema Globalmente Harmonizado)

Classe de perigo	Categoria de perigo	Frase H
Irritação aos olhos	Categoria 2B	Causa irritação ocular.

Elementos apropriados da rotulagem

O produto é classificado e etiquetado em acordo com o GHS e as respectivas legislações nacionais.

Palavra(s) de advertência
Cuidado

Frases de perigo
H320 Causa irritação ocular.

Frases de precaução

FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos em acordo com a NBR-14725-4

SURFTREAT 9497

Página : 2 / 8

Código do Produto : 000000448641
Versão : 1 - 0 / BRData da última revisão : 27.07.2011
Data da impressão : 12.08.2011

P370 + P378.4 P378.6 P210	Em caso de incêndio: use Dióxido de Carbono para extinção. Utilizar espuma para extinção. Manter afastado do calor / faíscas / chamas abertas / superfícies quentes - não fumar.
P262 P280	Não deixe entrar em contato com os olhos, pele ou roupas. Utilizar luvas de proteção / roupas de proteção / proteção aos olhos / proteção facial.
P284 P305 + P351 + P338	Usar equipamento de proteção respiratória. EM CASO DE CONTATO COM OS OLHOS: Lavar cuidadosamente com água por vários minutos. Remover lentes de contato, caso possua e seja fácil de fazê-lo. Continue lavando.
P313 P403 + P233	Procure atendimento médico. Armazenar em local bem ventilado. Armazenar em um recipiente bem fechado.
P501.2	Disponha o produto e seu recipiente em uma unidade de incineração aprovada pelos órgãos competentes.

3 Composição e informações sobre os ingredientes

Substância

Nome químico ou comum:
Hidrocarboneto alifático

Número de registro CAS: 8002-74-2

4 Medidas de primeiros-socorros

Inalação

Transportar os atingidos para o Ar fresco e colocar em repouso.
Se houver problema de respiração ajeitar oxigênio.
Solicitar aconselhamento médico imediatamente.

Contato com a pele

Remover imediatamente roupas contaminadas, inclusive roupa de baixo e sapatos.
Lavar imediatamente a pele contaminada com água em abundância e consultar um médico.

Contato com os olhos

Lavar imediatamente os olhos com água em abundância, no mínimo por 15 minutos, e procurar conselho médico.

Ingestão

Não provocar vômitos.
Em caso de ingestão por engano, tomar água em abundância e solicitar aconselhamento médico.

FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos em acordo com a NBR-14725-4

SURFTREAT 9497

Página : 3 / 8

Código do Produto : 000000448641
Versão : 1 - 0 / BR

Data da última revisão : 27.07.2011
Data da impressão : 12.08.2011

Proteção para o prestador de socorros

Nenhuma recomendação adicional sobre proteção aos socorristas.

Notas para o médico

Sintomas

Os possíveis sintomas conhecidos são aqueles derivados da etiqueta.

Tratamento

Antídoto não específico.
Tratamento sintomático.

5 Medidas de combate a incêndio

Meios de extinção apropriados

Espuma
Dióxido de Carbono
Névoa de água
Pó químico seco

Proteção das pessoas envolvidas no combate a incêndio

Utilizar aparelho de proteção respiratória independente da atmosfera.

Perigos específicos da combustão do produto químico

Em caso de incêndio, os gases de combustão definidores de risco são: Monóxido de Carbono (CO)
Dióxido de Carbono (CO₂)

6 Medidas de controle para derramamento ou vazamento

Precauções pessoais

Usar Equipamento de Proteção Individual. Pessoas sem proteção devem ser mantidas afastadas.

Precauções ao meio ambiente

Não permitir que produto vazado penetre no solo nem escoe para cursos d'água (rede de esgoto, por exemplo)

Procedimentos de emergência e sistemas de alarme

Avaliar o cenário para assegurar que a equipe pode atuar com segurança.

Métodos para limpeza

Succionar produto.

Diferenças na ação de grandes e pequenos vazamentos

Nenhuma recomendação adicional além daquelas já informadas em outras seções desta FISPQ.

FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos em acordo com a NBR-14725-4

SURFTREAT 9497

Página : 4 / 8

Código do Produto : 000000448641
Versão : 1 - 0 / BR

Data da última revisão : 27.07.2011
Data da impressão : 12.08.2011

Recomendações adicionais

Informações para manuseio seguro: veja Capítulo 7.
Informações para Equipamentos de Proteção Individual: veja Capítulo 8.
Informações para disposição: veja Capítulo 13.

7 Manuseio e armazenamento

Manuseio

Medidas técnicas apropriadas

Prevenção da exposição do trabalhador

Evitar contato com os olhos e com a pele.
Chuveiro de Emergência e Lavador de olhos devem estar disponíveis na área de trabalho.

Prevenção de incêndio e explosão

Manter afastado de fontes de ignição.

Precauções e orientações para manuseio seguro

Manter as embalagens devidamente fechadas

Medidas de higiene (apropriadas/inapropriadas)

Devem ser observadas as medidas de usuais de higiene durante o trabalho, em especial: não beber, comer ou fumar durante o manuseio do produto e lavar as mãos nos intervalos e após o trabalho.

Armazenamento

Medidas técnicas (condições adequadas/condições que devem ser evitadas) / Materiais para embalagens (recomendados/inadequados)

Proteger contra radiação solar direta.

Recomendações para a armazenagem conjunta

Não estocar junto com oxidantes fortes.

8 Controle de exposição e proteção individual

Parâmetros de controle específicos

Limites de exposição ocupacional / Indicadores biológicos:

Valores limite de exposição não estão disponíveis

Outros limites e valores

Valores DNEL / DMEL

Valores DNEL / DMEL não estão disponíveis.

FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos em acordo com a NBR-14725-4

SURFTREAT 9497

Página : 5 / 8

Código do Produto : 000000448641
Versão : 1 - 0 / BR

Data da última revisão : 27.07.2011
Data da impressão : 12.08.2011

Medidas de controle de engenharia

Ventilação local recomendada - pode ser utilizada ventilação mecânica.

Equipamento de proteção individual apropriado

Medidas de proteção em geral

Evitar contato com os olhos e com a pele.
Chuveiro de Emergência e Lavador de olhos devem estar disponíveis na área de trabalho.

Proteção dos olhos/face : Oculos de proteção com proteção lateral

Proteção da pele e do corpo

Proteção das mãos : Luvas de Borracha
Luvas de PVC

Proteção do corpo : roupa de proteção
Botas de PVC - dependendo da operação, considerar o uso de Botas de PVC com biqueira de aço.

Proteção respiratória : Semi-máscara
Filtro A (gás e vapores orgânicos) segundo norma DIN EN 141

Precauções especiais : Nenhuma recomendação adicional além daquelas já informadas nesta seção.

9 Propriedades físicas e químicas

Aspecto (estado físico, forma, cor)

Estado físico : líquido
Forma : líquido
Cor : incolor

Odor : característico

pH : não aplicável

Ponto de fusão/ponto de congelamento :

Ponto de fusão : não disponível

Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição :

Ponto de ebulição : Não Disponível.

Ponto de fulgor : aprox 120 °C

FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos em acordo com a NBR-14725-4

SURFTREAT 9497

Página : 6 / 8

Código do Produto : 000000448641
Versão : 1 - 0 / BRData da última revisão : 27.07.2011
Data da impressão : 12.08.2011**Densidade :** aprox 0,81 g/cm³ (20 °C)**Solubilidade****Solubilidade em água :**

insolúvel

Temperatura de auto-ignição :

Não aplicável para Líquidos com Ponto de Inflamação > 70°C.

Temperatura de decomposição :

Não decompõe quando usado conforme determinações.

Viscosidade**Viscosidade (dinâmica) :** aprox 2,0 mPa.s (40 °C)**Viscosidade (cinemática) :** aprox 2,47 mm²/s
Método : calculado

10 Estabilidade e reatividade

Estabilidade química

Sob condições normais o produto é estável.

Reatividade

Consultar seção 10.3 "Possibilidade de reações perigosas"

Possibilidade de reações perigosas

Quando manuseado e armazenado apropriadamente, não há conhecimento de reações perigosas.

Condições a serem evitadas

Calor

Materiais ou substâncias incompatíveis

oxidantes fortes

Produtos perigosos da decomposição

Nenhum produto de decomposição perigoso conhecido.

11 Informações toxicológicas

Informações de acordo com as diferentes vias de exposição**Toxicidade oral aguda :** DL50 > 2.000 mg/kg (Ratazana)**Toxicidade aguda por inalação :** Sem dado disponível. Não foi encontrado dado de Toxicidade Aguda por Inalação na literatura especializada.

**FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos
Químicos em acordo com a NBR-14725-4
SURFTREAT 9497**

Página : 7 / 8

Código do Produto : 000000448641
Versão : 1 - 0 / BR

Data da última revisão : 27.07.2011
Data da impressão : 12.08.2011

Toxicidade dérmica aguda : Sem dado disponível. Não foi encontrado dado de Toxicidade Dérmica Aguda na literatura especializada.

Corrosão/irritação da pele : não irritante

Lesões oculares graves/irritação ocular : irritante

Sensibilização respiratória ou da pele : Sem dado disponível. Não foi encontrado dado de Sensibilização na literatura especializada.

Efeitos específicos/Principais sintomas :
Nenhum efeito toxicológico específico é conhecido.

Substâncias que podem causar (Interação, Aditivos, Potenciação, Sinergia) :
Nenhum efeito toxicológico adicional é conhecido.

12 Informações ecológicas

Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto

Ecotoxicidade

Toxicidade aquática para peixes : CL50 > 1.000 mg/l (96 h, Peixe genérico (Peixes))

Persistência e degradabilidade :

Biodegradabilidade : 78,5 % (28 d)
biodegradável
Método : OECD 306

Mobilidade no solo:

Transporte e distribuição entre compartimentos ambientais : não disponível

Comportamento nos ecossistemas :
Nenhum dado conhecido.

Outros efeitos adversos

13 Considerações sobre tratamento e disposição

Métodos recomendados para tratamento e disposição aplicados ao

FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos em acordo com a NBR-14725-4

SURFTREAT 9497

Página : 8 / 8

Código do Produto : 000000448641
Versão : 1 - 0 / BR

Data da última revisão : 27.07.2011
Data da impressão : 12.08.2011

Produto/Restos de produtos

Conduzir a uma Unidade de Incineração, observando as normas das autoridade locais.

Embalagem usada

As embalagens contaminadas devem ser consideradas resíduos e como tal deverão ser dispostas ou tratadas para reutilização / reciclagem em acordo com as normas locais vigentes, em instalações aprovadas pelas autoridades ambientais pertinentes. Os resíduos gerados devido ao tratamento das embalagens deverão ser processados de tal maneira a evitar a contaminação do meio ambiente.

14 Informações sobre transporte

Terrestre :	Mercadoria não perigosa
Hidroviário:	Mercadoria não perigosa
Aéreo:	Mercadoria não perigosa

15 Regulamentações

Regulamentações específicas para produto químico

Não há dados relevantes.

16 Outras informações

Observar as normas legais locais e nacionais.

Esta informação corresponde ao nosso atual estágio de conhecimento e pretende fornecer uma descrição geral de nossos produtos e suas possíveis aplicações quanto aos requisitos de segurança. A Clariant não fornece nenhuma garantia, explícita ou implícita, da precisão, adequação, isenção de defeitos e não assume quaisquer responsabilidades sobre qualquer utilização destas informações. O usuário é responsável por assegurar que os produtos Clariant estejam adequados à sua aplicação específica.

Nada incluso nestas informações renuncia qualquer item presente nos Termos Gerais e Condições de Venda da Clariant a não ser que acordado por escrito.

Todo direito a propriedade intelectual / industrial existente deve ser observado. Devido a possíveis alterações em nossos produtos assim como nos regulamentos e leis nacionais e internacionais aplicáveis, a condição de nosso produto pode vir a sofrer alteração. A Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos (FISPQ) fornece precauções de segurança as quais devem ser observadas quando do manuseio ou armazenagem de produtos Clariant. Estes documentos estão disponíveis sob solicitação e são fornecidos em acordo com as respectivas legislações. Antes do manuseio dos nossos produtos, deve-se obter a versão revisada da FISPQ.

Para informações adicionais, por favor contate a Clariant.